

సంపుటి : 4
సంచిక : 6
సెప్టెంబర్ : 2004



పేజీలు : 100
వెల :
రూ. 20/-

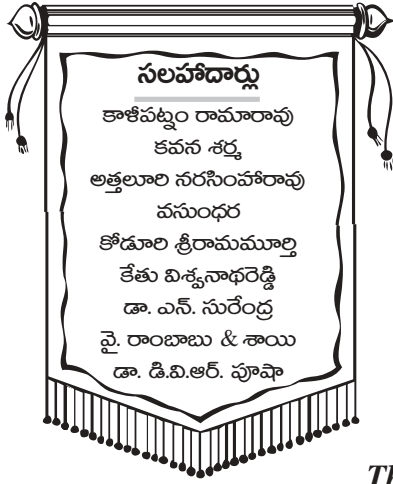
ఘనభావన : శ్రీకృష్ణామృతం చిత్రకారుడు : కరుణాకర్

చిరునామా: 1-9-286/3, విద్యానగర్ (రాంనగర్ గుండు దర్లు), హైదరాబాద్-500044. ఫోన్: (అ): 27071500 (బి): 27077599
email : rachanapatrika@hotmail.com, talpasai@rachana.net www.rachana.net

సంపాదకీయం.....	5
— కథలు —	
డా॥ ఉన్నవ గోపాలకృష్ణ (రవి) స్మారక కథల పోటీ వివరాలు - ఫలితాలు	... 21
మరో ఏను మరణించాడు - భాగవతుల రామరావు	... 24
ఆఖరి 'ఆత్మ'హత్య - 'వి-రాగి'	... 33
పారాహుషార్ - వారాల కృష్ణమూర్తి	... 38
మహాప్రస్థానం - పి. చంద్రశేఖర అజాద్	... 43
విముక్తి - అనామకుడు	... 48
నిలబడు - పంతులు జోగారావు	... 59
కథాప్రహేళిక :: పూలమ్మిన చోటు - వై. రాంబాబు & శాయి	... 72
కథాపీఠం :: భస్మాసురహస్తం - డా॥ శ్రీమతి కొరారి వాణీచలపతిరావు	... 82
— ఐశేష్ రచన —	
మధురగాయని జిక్కితో ఇంటర్వ్యూ - కంపల్లె రవిచంద్రన్	... 14

— ప్రత్యేక రచన —	
మా నాన్న బంగారం - బాలు	... 11
— శీర్షికలు —	
ఉత్తర రచన	... 6
మూడు ప్రశ్నలు - ఒకే సమాధానం	... 7
పజిలింగ్ పజిల్-140 'కీ' సాల్యాషన్	... 7
పజిలింగ్ పజిల్-143 - నిర్మాత : అవసరాల రామకృష్ణారావు	... 8
చిన్ని Note లో ఎన్నెన్నో - అవసరాల రామకృష్ణారావు	... 20
సాహితీవైద్యం - వసుంధర	... 90
రచనాసమీక్ష	... 93
— సీరియల్ రచనలు —	
ఇంత రక్తపాతం ఎందుకు? బెంగాలీ: సమరేష్ మజుమ్దార్ తెలుగు : ఆర్.వి. లక్ష్మీదేవి	... 65
వై.రాంబాబు & శాయి కథలు - నేపథ్యం	... 72
అమెరికాలక్షేపం - వంగూరి చిట్టెన్ రాజు	... 97
— కవితాలంకారికులు —	
డా. లక్ష్మీనారాయణ	... 92

దేశాలకు సంబంధించిన సూచనలు...
పూర్ణిగా తెలంగాణా భాషలో రాయబడిన తొలి తెలుగు నవల
“ముత్యాల పందిరి”
రచన : డా॥ పోరంకి దక్షిణామూర్తి



The Only Magazine Administered by Writers



శ్రీ న్యాయపతి రాఘవరావుగారంటే చాలామందికి తెలియకపోవచ్చు. కానీ 'రేడియో అన్నయ్య' గారంటే తక్కువ గుర్తుపట్టేస్తారు. 13 ఏప్రిల్ 1905లో జన్మించిన వారి శతజయంతి ఉత్సవాన్ని 30 ఏప్రిల్ 2005న 'రవీంద్రభారతి'లో పెద్ద ఎత్తున జరపడానికి సన్నాహాలు జరుగుతున్నాయి. '13 ఏప్రిల్ న కదా జరపాలి' అనే వారికి 'పిల్లల పరిక్షలు, సూక్ష్మకు శైలివర్ణన' గుర్తుకురాకపోయి ఉంటాయి.

శతజయంతి సందర్భంగా ఈ ఆగస్టు నుంచి ఫిబ్రవరి 2005 దాకా బాలల కోసం అనేక కార్యక్రమాలు నిర్వహిస్తున్నారు. అందులో కొన్ని -

- అన్నయ్య పాటల పోటీలు; అన్నయ్య నాటికల పోటీలు; కార్టూన్లు గీయడంపై వర్క్ షాప్; రంగస్థల వర్క్ షాప్; బాలసాహిత్యం వర్క్ షాప్; అన్నయ్య సాహిత్య ప్రచురణలు; అన్నయ్య సంగీత రూపకాల కాసెట్ల తయారీ; సావనీర్ ప్రచురణ.

శతజయంతి ఉత్సవం నాడు అన్నయ్య నటించిన చిత్రాల క్లిప్స్ ప్రదర్శన; నేటి పిల్లల, ఆనాటి పిల్లల సాంస్కృతిక ప్రదర్శనలు; ఫోటో ప్రదర్శన ఏర్పాటు చేయాలన్న తలంపు నిర్వాహకులకున్నది. ఆ రోజున అన్నయ్య తపాలా బిళ్ల తపాలా శాఖ వారిచే విడుదల చేయించాలనే ప్రయత్నమూ జరుగుతోంది.

తమ సతీమణి కామేశ్వరిగారితో కలిసి 'రేడియో అన్నయ్య, అక్కయ్య'లుగా అర్థశతాబ్దిగా తెలుగువారికి సుపరిచితులు, ఆత్మబంధువు. ఆ రోజుల్లో రేడియో పిల్లల కార్యక్రమాన్ని వినని పిల్లలూ, పెద్దలూ ఉండేవారు కాదని అనడం అతిశయోక్తి కాదు. 1940లో 'ఆంధ్ర బాలానంద సంఘం' స్థాపన, 1945లో పిల్లల పత్రిక 'బాల' స్థాపన వారికి పిల్లల పట్ల, వారి మనోవికాసం పట్ల ఉండిన అభిమానానికి నిలువెత్తు దర్శణం. వీటి ద్వారా అనేక కళల్లో అరంగేట్రం చేసి ఈనాడు ప్రఖ్యాతులైన వారు కొన్ని వేల మంది. మచ్చుకి చెప్పకోవాలంటే సుప్రసిద్ధ చిత్రకారులు శ్రీ బాపు గారి మొదటి కార్టూను అచ్చయింది 'బాల'లోనే! ఈనాటి ఛీఫ్ సెక్రటరీ శ్రీ మోహన్ కందాగారు బాలనటునిగా కన్పించింది అన్నయ్య నిర్మించిన పిల్లల చిత్రం 'బూరెల మూకుడు'లో. ఇలాగే 'అన్నయ్య, అక్కయ్య'ల ఆశీస్సులతో అనేక ప్రక్రియల్లో తరిఫీదు పొందిన వారు ఈనాడు పెద్దలయి, ప్రముఖులయి దేశ విదేశాల్లో ఉంటున్నారు.

ఈ శతజయంతి సందర్భంగానైనా అన్నయ్యగారిని మరోసారి గుర్తు తెచ్చుకుని తమంత తాముగా ఈ బృహత్ కార్యక్రమానికి చేయూత నందిస్తారని ఆశించడం అత్యుత్తమం కాదు గదా!

సంప్రదించవలసిన చిరునామా:

యం. పూర్ణచంద్రారావు, కార్యదర్శి, ఆంధ్ర బాలానంద సంఘం; 10, బాలానందం; నారాయణగూడ; హైదరాబాద్ - 500 027.
 ఫోన్ : 27561443; e-mail: purna@wilshiresoft.com

gaw 142

ఈ పత్రిక మీది! మీ అభిరుచుల మేరకు పత్రికను రూపొందించడం మా వంతు!! అభిమానించి ఆదరించడం మీ వంతు!!!

Date: 7/7/2004 11:51:46 -0700

From: "Bhaskar, Swathi Sujatha" <sbhaskar@pdl.com>

To: <talpasai@rachana.net>

CC: <rachana@jet.hasweb.com>

Subject: Picture in Magazine

Dear Editor,

In the magazine, Rachana, I read a story named "Gift" which came in the July edition. At first, I looked at the picture that accompanied the story. It was a picture of some woman who was half dressed and her out of proportion body leaning closely and putting her hand seductively around a man who was next to another woman. This second woman, dressed in a fully covered sari, seemed to be the man's wife because of the wedding necklace she had on her body. Immediately it made me feel that the story was going to be about some woman who was having an affair with a married man. Though I was already distasteful to what the picture revealed to me seeing as how cheap and low standard it was, I then continued to go ahead and read the story itself. I was literally shocked by the time I finished this article. The story itself was nothing about what I had imagined it to be. It was about a family moving to the US and the life that they were leading there as they were trying to get accustomed to the new environment. Though an incident with a woman who had requested the wife to "borrow" her husband had occurred in the story, it was by no means written in a cheap and shameful way as what the picture had illustrated. Furthermore, it was not even the point of the story itself. It was about a family learning to adjust to a new culture that they were not familiar with at all. Immediately I wondered why this type of a story that was written so cleanly and respectfully would be accompanied with such a grotesque and demeaning picture that was not at all representative of what the story entailed. As an editor, I am positive that you would have read this story several times in advance to check for mistakes and other things before it gets published in the magazine. And so I can safely conclude that you have not only read this story but understood it as well. Knowing this much, I cannot understand why you would go ahead and let such a picture escort this story. For any reader, at first glance, it makes the reader think that the following story will be for some cheap entertainment. This magazine holds many well-written stories and articles by many respected authors in our society. The only thing that this picture accomplished is to bring our standards of literature farther downhill. This problem may be due to the misunderstanding the artist may have had while reading the story so quickly that he/she could then draw some picture that did not accurately represent the story. And so without any further consideration to the story or to the author that had written it, the picture was printed along with the story. And so I would like to urge you to take more time and consideration for pictures, along with the stories, that are going to be published in the magazine so that they are a fair and good representation of the story. Because the pictures are not even a necessary component of trying to get the message of the story across to the readers, one must be that much more careful to avoid the use of those pictures that can only give us the wrong and incorrect perceptions. With this, I would like to thank you for taking the time to read this.

Sincerely,

Swathi Sujatha-Bhaskar

From: YVSRS SAI [mailto:talpasai@rachana.net]

Sent: Friday, July 09, 2004 12:12 AM

To: Bhaskar, Swathi Sujatha; rachana@jet.hasweb.com

Subject: Re: Picture in Magazine

THANKS FOR UR LETTER. IN ORDER TO CONSIDER GIVING A REPLY PLEASE GIVE YOUR COMPLETE POSTAL ADDRESS

MY ADDRESS : 10401 North Blaney Avenue
Cupertino, CA 95014

From : <talpasai@rachana.net> To : <jubv@yahoo.com>

> FOR YOUR COMMENTS PLEASE.

Date: 7/9/2004 08:40:25 -0700

From: JUBV PRASAD <jubv@yahoo.com>

To: talpasai@rachana.net

Subject: Re: Fw: Re: Picture in Magazine

Dear Sai garu,

Yes, I know about this letter.

Swathi is our daughter, a Junior Student at University of San Diego in USA, currently working at PDL in bay area for the summer.

When she saw the picture of the story and heard the wrong story line from some immature reader, she got upset. Then I read each and every line of the story to her. Then she expressed her opinions about the picture to me. I told her to convey them in a decent and polite way to the editor of the magazine. So she sent you a mail. This is the background.

I do agree with her comments about the picture. The whole intention and objective is to bring the matter to your notice so that you could take an appropriate action. From another reader also, I heard similar comments about the picture.

Please let me know if you want to know anything else.

Regards,
Prasad

స్వాతిగారు, కథ చదివేనంటూ కథకు

వేసిన చిత్రం గురించి రాశారు. ప్రసాద్ గారు

ఆవిడ బొమ్మ చూసి ఆ కథా సారాంశాన్ని

ఒక అపరిపక్వ పాఠకుడు(రాలు) నుంచి

విని 'అవ్ సెట్' అయిందని తెలియ

జెప్పారు. ఈ రెంటినీ ఎలా అన్వయించు

కోవాలో అర్థం కాలేదు మాకు. కథకు ప్రచు

రించిన బొమ్మ మీద స్వాతిగారు వెలి

బుచ్చిన విమర్శతో ఏకీభవిస్తున్నట్లు కథా

రచయిత అయిన ప్రసాద్ గారు అనడంతో

ఆ కథను ఎంపిక చేయడంలోని మా

అవగాహన మీద మాకే అనుమానం

వస్తోంది. ఈ కథలో పక్కంటావిడ వర

లక్ష్మికి గిఫ్టులు యివ్వడమూ; మగతోడు

పోగొట్టుకున్న తర్వాత "నాకెవరూ తోడు

లేరు. చాలా కష్టంగా వుంటోంది. మీ

ఆయన మంచివాడు కదా! నాకు ఓ వారం

రోజులు అరువియ్య కూడదూ" అని పక్కం

టావిడ అనడం; ఆ మీదట వరలక్ష్మి తిర

స్కారంతో - "ఏం? వారం రోజులు మీ

ఆయన నాతో గడిపితే ఏమయింది? నీకెన్ని



గిఫ్ట్ లిచ్చాను ఇప్పటి వరకూ? నువ్వా మాత్రం చెయ్యలేవా నా కోసం?" అని గట్టిగా ఆ పక్కంటి అమెరికనావిడ కోప గించి చివరికి వాళ్ళు ఆ యిల్లు భాళి చెయ్యాల్సిన పరిస్థితి కల్పించడం - ముఖ్యాంశాలని మాకు తోచింది. అయితే ఇది ముఖ్యాంశం కాదనీ, ఇక్కడి కుటుంబం అక్కడి కొత్త సంస్కృతికి అలవాటుపడటం గురించి చెప్పడమే ఈ కథ ముఖ్యోద్దేశ్యమని విమర్శ సారాంశం. అదే నిజమయి ఉంటే అప్పుడది కేవలం వార్తాకథనం అవుతుందికానీ, కథ కాదన్నది మా అభిప్రాయం. కానీ విమర్శకురాలితో రచయిత కూడా ఏకీభవించారు. ఆ కారణంగా రచయిత కథలో తను చెప్ప దల్చుకున్నది అర్థం చేసుకోవడంలో మాతో పాటుగా చిత్రకారుడూ విఫలమయినట్లుగా భావించవలసి వస్తోంది. కథలోని జీవాన్ని ఒడిసి పట్టుకుని చిత్రకారుడు బొమ్మని గీశారన్నది మా నిశ్చితాభిప్రాయం. రచయిత కథలో చెప్పదల్చుకున్నది, చెప్పింది ఇది కాకపోయి ఉంటే అది వారి వైఫల్యమేనని అనుకోవాలి. లేదా వారి స్థాయిలో ఆ కథను అవగాహన చేసుకోవడంలో లోపమన్నా మాలో ఉండి ఉండాలి.

ఏదేమైనా తాము కథలో చెప్పే విషయాన్ని మా చిత్రకారులు సరిగా అందుకోలేరనుకున్నప్పుడు తమ స్థాయికి సరితూగే పత్రికలకు తమ రచనలు పంపుకోవడం ఉత్తమం.

- సం||

మీ జూలై పత్రికలో శ్రీ తాడికొండ కె. శివకుమార శర్మగారు రచించిన "ఒక వేలితో చూపిస్తే" రచన చాలా బాగుంది. ఇటీవల సాంఘిక పరిస్థితుల పట్ల, యింత చక్కగా, వాస్తవంగా రచించిన కథ ఇదే అనుకుంటాను. రచయితకు నా ధర్మవాదాలు తెలియపరచవలసింది. ఉషారాణి భోజియా, ఢిల్లీ.

కూ నాన్న



ఓం నారం!

— నానా

‘కథా రచయితగా నాన్న గురించి నాకు తెలుసు.... కొడుకుగా నీ జ్ఞాపకాలేమైనా రాస్తే బాగుంటుందేమో!’ - ఈ మధ్య ఓ రోజు ఫోనులో శాయి బాబాయ్ చెప్పిన మాటల సారాంశమిది.

ఏం రాయాలి? ఎన్నని రాయాలి?

ప్రయత్నించి చూద్దామనుకున్నాను.

ఎలాగైతేనేం రాయడానికి నన్ను నేను కూడగట్టుకునేసరికి కొంత వ్యవధి అవసరమైంది. అదంత తేలికైన పని కాదని కూడా అర్థమైంది.

భౌతికంగా దూరమై అత్యంత ఆస్తుణ్ణి గురించి పొగడపూలలాంటి స్పృతుల్ని ఏర్పి కూర్చి దండ గుచ్చడమంటేనే అపార దుఃఖభారం కమ్మేసింది.

తేరుకుని పరికొస్తే.... అన్నింటా నాన్న గారే కనిపిస్తున్న మానసిక స్థితిలో - తెగిన ఆలోచనల్ని క్లుప్తంగా అక్షరబద్ధం చేసే ప్రయత్నమిది....

నాన్నగారితో నా అనుబంధం గురించి ఎక్కడ ఎలా మొదలు పెట్టాలన్నదే ఇప్పటికీ కొరుకుడుపడని ప్రశ్న.

అ అ అ

తాతయ్యగారికి ఎనమండుగురు కొడుకులు. నాన్నగారే పెద్ద.... అన్నింటిలోనూ. పుస్తకాల్ని, ప్రపంచాన్ని చదవడంలో, పరిచయాలు పెంచుకోవడంలో ఎప్పుడూ ఒకడుగు ముందే.

నాన్నగారికి మేం ముగ్గురం సంతానం. నేను, చెల్లాయి, తమ్ముడు. చెల్లాయికి మా అమ్మమ్మ పేరు. అందుకే ఎప్పుడూ ‘అత్తమ్మా!’ అనే పిలిచేవారు. ‘చిన్ని’ అనే ముద్దుపేరే తమ్ముడికి స్థిరపడిపోయింది. నాది తాతయ్యగారి పేరు. తండ్రి పేరు పెట్టుకున్నందుకో ఏమో, నన్నేనాడూ గట్టిగా

కోప్పడిన గుర్తు లేదు!

తల్లిదండ్రులు పిల్లల్ని ఎంత ప్రేమతో సాకారన్నదానికి కొలమానమేమిటి? కన్నవారు దూరమయ్యాక బిడ్డల్లో పెల్లుబికే దుఃఖ తీవ్రతే!

ఇలా రాస్తుంటే, ఎప్పుడో విన్న పంక్తులు స్ఫురణకొస్తున్నాయి-

‘మెరాతో జో కభీ కదమ్ హై.... ఓ తెరి రాహమె హై... కె తూ కహీ భీ రహే... తూ మెరీ నిగాహమే హై...’ (నువ్వు నడిచిన బాటలోనే నా అడుగులు.... నువ్వెక్కడున్నా సరే, నా కళ్ళలోనే వాటి జాడలు....).

నాకు సంబంధించినంత వరకు జీవితంలోని వివిధ దశల్లో అడుగు జాడ నాన్నగారిదే!

‘మీ ఇద్దరూ తండ్రి కొడుకుల్లా కాదు, క్లోజ్ ఫ్రెండ్స్ లా ఉంటారు!’ - నా సన్నిహిత మిత్రులు చాలాసార్లు అన్నారు మాట.

నేను ఉద్యోగార్థం హైదరాబాద్ వచ్చిన కొత్తల్లో సంగతి. అప్పట్లో ఇంటి బెంగ మరీ ఎక్కువైనప్పుడు ఊరిళ్ళి రెండు మూడు రోజుల తరువాత తప్పనిసరై తిరిగి భాగ్యనగరానికి వస్తున్నప్పుడు - ప్రయాణం నాడు మనసంతా శ్రావణ మేఘమయ్యేది. చిన్నప్పటి నుంచి ‘అమ్మకూచి’ని. ఆ సంగతి నాకన్నా నాన్నగారికి బాగా తెలుసు.



తెలుసు కనుకనే బెంగను మరిపించేందుకు అన్ని ప్రయత్నాలూ చేసేవారు. అమ్మ వీడ్కోలు చెప్పాక, భారంగా మామిడి కుదురులో బయలుదేరింది మొదలు - పాశర్లపూడి రేవుకు వెళ్ళే తోవలో, పడవ దాటుతున్నప్పుడు, అక్కడి నుంచి అమలాపురం వెళ్ళేదాకా....ఎన్నో కబుర్లు! వాటిలో తాను కొత్తగా రాయదలుచుకున్న కథ నేపథ్యం, వృత్తిపరమైన ఒత్తిళ్ళు, హైదరాబాదులో ఒంటరిగా ఉంటున్న నేను తీసుకోవాల్సిన జాగ్రత్తలు.... ఒకటేమిటి, అనేకం.

బస్సెక్కించి, అది మలుపు తిరిగి మెయిన్ రోడ్ ఎక్కి కనుచూపు వేర దాటేంతవరకు ముఖాన చెదరని చిరు నవ్వుతో చెయ్యూపుతూనే ఉండేవారు.... ఫెళ్ళున ఎండ కాస్తున్నా, ఈదురు గాలులు వీస్తున్నా, కుంభవృష్టి కురుస్తున్నా - స్వయంగా సాగనంపనిదే నాన్నగారికి తృప్తి కలిగేది కాదు.

నేను రాసినా రాయకపోయినా, వారం పది రోజులకొకసారి రంచనుగా ఉత్తరం వచ్చేది. రెండు వారాలకొకసారి ఫోన్ చేసేవారు. కథలు, కొత్త సబ్జెక్టులు, కామన్ స్పేహితులు.... ఎక్కువగా ఇవే అంశాలు. సాధారణ తండ్రి కొడుకుల సంబంధానికి విరుద్ధంగా ప్రత్యేక బంధాన్ని పటిష్ఠంగా నిర్మించడంలో నాన్నగారి ఆసక్తి, నేర్పు అమితాశ్చర్యం కలిగిస్తుంటాయి. ఒక్కోసారి అనిపిస్తూ ఉంటుంది - నాన్నగారు నన్ను ప్రేమించినంత గాఢంగా నేను నాన్నగారి ప్రేమించగలిగానా అని!

వ్యక్తిగా నాన్నగారిది విశిష్ట స్థాయి. స్థాయి భేదాలు, హెచ్చు తగ్గులు, కలిమి వేములు.... ఇటువంటి కల్పషాలేమీ

అంటని పసి(డి) మనసు ఆయనది.
 ఈ పని చేస్తే నాకేం కలిసొస్తుందనే
 ఆలోచన లేదు!

తన, పర భేదం అసలే తెలీదు!

మాట సాయమైనా, మరొకటైనా....
 తోడ్పాటు అందించడానికి ముందుండే
 వారు!



'Just now heard the tragic news. we
 have lost a good friend who is ardent
 lover of humanity, champion of
 people's rights, a devotee of letters. I
 still feel his warm patting, affection on
 me!'

- నాన్నగారు ఇకలేరని తెలిసిన వెంటనే
 నా ఆవ్రమిత్రుడు జీవీలు ఇచ్చిన
 ఎస్.ఎం.ఎస్. ఇది.

నాకన్నా అధికంగా నా మిత్రులకు
 లేఖలు రాసి, ఫోన్లు చేసి చనువుగా ఉండే
 నాన్నగారి ఉత్సాహాన్ని, చొరవను, స్నేహాత
 త్పరతను తలచుకుంటే.... తలచుకున్న ప్రతి
 సారీ బాధ రెండింతలవుతోంది. మేమంతా
 ఎంత గొప్ప సంపద కోల్పోయామో స్ఫురణ
 కొచ్చిన ప్రతిసారీ గుండె కలుక్కుమం
 టోంది.

నాన్నగారి ప్రత్యేకతే అది... ఒక్కసారి
 పరిచయమైతే చాలు, ఎవ్వరూ ఆయనను
 తెలిగ్గా మరచిపోలేరు.

బహుముఖ ప్రజ్ఞకు సినలైన అభివ్యక్తి
 నాన్నగారు. భిన్న సాహితీ ప్రక్రియల్లో
 ఆయన అభినివేశం అబ్బురపరుస్తుంది.
 కథలు, బుర్రకథలు, నవల, నాటిక,

చారిత్రక నాటకం, ఏకపాత్రాభినయాలు,
 సంగీత రూపకాలు, దర్శకత్వం, నటన....
 ఆల్ రౌండ్ అంటే ఇదేనేమో!

నేను అయిదో తరగతి చదువుతుండగా
 - 1975లో.... మేమిద్దరం కలిసి అరవ
 పాలెంలో ఓ నాటికలో పాల్గొన్నాం.
 అందులో తండ్రికొడుకుల పాత్రలు! ఆ
 పోటీల్లో నాన్నగారు ద్వితీయ ఉత్తమ
 నటుడిగా ఎన్నికయ్యారు. ఉత్తమ
 బాలనటుడిగా నేను! నాన్నగారు ఆ రోజున
 ఉంతగానో ఉప్పొంగిపోయారు.

డిగ్రీ మొదటి సంవత్సరం చదువు
 తుండగా నా మొదటి కథ 'ఆంధ్రప్రభ'
 వారపత్రికలో ప్రచురితమైంది. డెబ్బై
 అయిదు రూపాయల పారితోషికంతో నాన్న
 గారికి మాంబి పెన్ కొందామనుకున్నాను.
 అది తెలుసుకుని అలా కాదని, నా చేత
 తాతయ్యగారికి పంచెల చావు కొనిపిం
 చారు.

ఆ తరువాత రెండేళ్ళకు నాన్నగారు,
 నేను కలిసి కలంపెర్లతో 'హిప్పటిజం'పై
 పుస్తకం రాశాం.

నాకు ఊహ తెలిశాక తెలుగు అక్షరాల
 మీద భాషపైన మమకారం పెంచింది
 నాన్నగారే. పెద్ద బాలశిక్షతో పునాది వేశారు.
 మిరియాల రామకృష్ణగారి అపురూప
 గేయాల్ని, యడవల్లి బాలల నవలల్ని
 పరిచయం చేశారు. నాకోసం క్రమం
 తప్పకుండా చందమామ, బాలజ్యోతి
 తెప్పించేవారు.

నాన్నగారి చేతిరాత ముత్యాల మాలిక.

'జీవితం సంగీతం పెట్టే మీద చిగురుటాకు
 అంగుళాలను కదలనీ... పలుకుతుంది
 హిందోళ ఒలుకుతుంది నవహేల....'
 అంటూ మొదటిసారి తిలక్ కవితామృతాన్ని
 నేను ఆస్వాదించింది నాన్నగారి చేతి రాతలో
 పొదిగిన పుస్తకంలోంచే. ఆ తరువాత
 ఎప్పటికో 'అమృతం కురిసిన రాత్రి' మలి
 ముద్రణ ప్రతి కొనుక్కునే దాకా, నాన్నగారి
 రాత కలిగిన ఎక్స్ పోజే నోట్ బుక్ నా దగ్గరే
 ఉండేది.

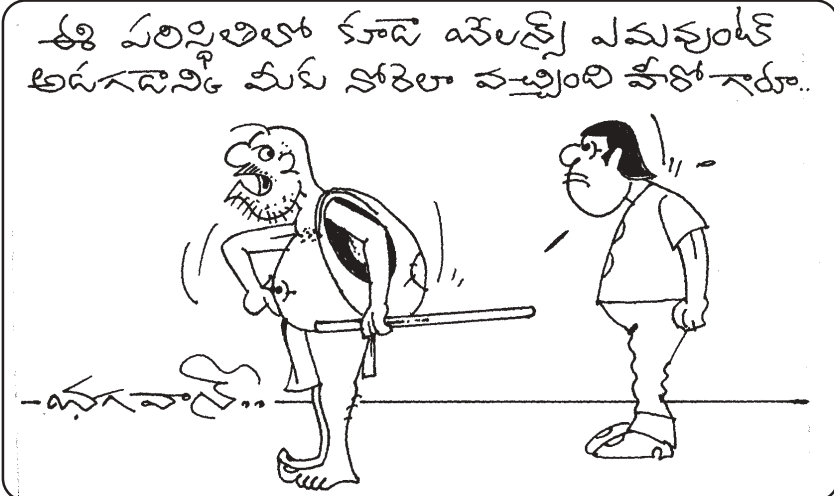
పదో తరగతి తరువాత సబ్జెక్టుగా
 తెలుగు చదివే అదృష్టం నాకు కలగలేదు.
 అయినా నాలుగు ముక్కలు ఒంటపట్టా
 యంటే, నాన్నగారి ఏకలవ్య శిష్యుణ్ణి
 కావడం వల్లనే.

నేను హై స్కూల్లో చదువుతుండగా
 తీరికవేళల్లో 'రాగజ్యోతి' అనే లిఖిత పత్రిక
 నడుపుతుండేవాణ్ణి. నాన్నగారికి తెలిస్తే
 చదువుకో కుండా ఏమిటీ వనులని
 కోప్పడతారేమోనని జంకు! ఓసారి మా
 తులసి చిన్నాన్న లిఖిత పత్రిక చదువు
 తుంటే, అటుగా వచ్చిన నాన్నగారు అదే
 మటని ఆరా తీశారట. నాకు ఉప్పందింది.
 ఏమంటారోనని భయపడ్డాను. నేను
 ఊహించినట్లు ఏమీ జరగలేదు. ఆ రోజు
 రాత్రి నన్ను పిలిచారు. 'యువభారతి' పాత
 సంచికలు బయటకు తీసి చూపించారు.
 వాటిలో నాన్నగారి చేతిరాతను సులభం
 గానే పోల్చుకున్నాను. నా లిఖిత పత్రిక
 యాదృచ్ఛికం కాదనీ, 'జీన్స్' ప్రభావమనీ
 అప్పటికి స్ఫురించింది!



నాన్నగారి కెరీర్లో నాలుగు ముఖ్య
 ఘట్టాలున్నాయి. ప్రభుత్వ ఉద్యోగం,
 ఊళ్ళో నాన్నమ్మగారు చనిపోవడంతో
 కుటుంబ బాధ్యతల దృష్ట్యా పదవీ విర
 మణ చేసి - ఆపై వ్యాపారం ఆరంభిం
 చడం, కలం మీది అనురక్తితో జర్నలిజం
 లోకి ప్రవేశం, విద్యాబోధన వైపు మళ్ళడం.

నాన్నగారు జర్నలిస్టుగా ఉండగానే
 నేను 'ఈనాడు'లో ప్రవేశించాను. 'మీ
 అబ్బాయికి ఉద్యోగం బాగానే ఇప్పించు
 కున్నారే!' అని ఎవరైనా తెలిసీ తెలియ
 కుండా అంటే - నాన్నగారు నొచ్చుకునే



పాత 'రచన'లు పాండే విధానం

చాలా కాలంగా కొత్తగా చేరుతున్న చందాదారులైతేనేమి, పాత పాఠకులైతేనేమి, పాత సంచికల కొరకు తరచుగా రాస్తున్నారు. ఇలా పాత సంచికలు అవసరమైన రచనాభిమానుల సౌకర్యార్థం మా దగ్గర స్థాకు ఉన్నంతవరకూ చక్కగా బైండింగ్ తయారు చేయించడం జరిగింది. ఆ వివరాలు :

బైండ్ నెం	సంచికలు	వెల	బరువు	పోస్టేజి	రిజిస్ట్రేషన్
12.	జన్మదిన ప్రతిష్ఠాత్మక సంచిక '99	5 రు. 90/-	US \$ 30	750గ్రా	రు.23/- రు. 17/-
15.	మార్చి '00 నుండి డిసెంబర్ '00	8 రు. 150/-	US \$ 48	1250గ్రా	రు.38/- రు. 17/-
16.	ఏప్రిల్ '01 నుండి డిసెంబర్ '01 (2001 జన్మదిన ప్రత్యేక సంచికతో సహా)	11 రు. 190/-	US \$ 60	1250గ్రా	రు.38/- రు. 17/-
17.	జనవరి '02 - డిసెంబర్ '02 (దీపావళి ప్రత్యేక సంచికతో సహా)	13 రు. 260/-	US \$ 54	1500గ్రా	రు.54/- రు. 17/-
18.	జనవరి '03 - డిసెంబర్ '03	13 రు. 260/-	US \$ 54	1500గ్రా	రు.54/- రు. 17/-

పాత సంచికల బైండింగ్ ధరని అందులో ఉన్న సంచికలను బట్టి నిర్ణయించడం జరిగింది. ఇటీవల కాలంలో పోస్టలు రేట్లు అనూహ్యంగా పెరిగిన కారణంగా, బైండింగ్ ధరకు పోస్టలు చార్జీలు కలిపి పంపాల్సి ఉంటుంది. మూడు బైండింగ్ కి తక్కువ కాకుండా తెప్పించుకునే వారికి రిజిస్ట్రేషన్ ఖర్చులు 'రచన' భరిస్తుంది.

పాత సంచికలు కావలసిన వారు ఆ బైండింగ్ ఖరీదును మనిఆర్డరు/డిమాండ్ డ్రాఫ్ట్ (Drawn in favour of 'RACHANA' payable at 'HYDERABAD') ద్వారా పంపితే తిరుగు టపాలో రిజిస్టర్ పోస్టు ద్వారా పంపగలము. ఈ అవకాశం కొద్దిగా ఉన్న స్థాకు అయిపోయేంతవరకు మాత్రమేనని గమనించగలరు.

వారు. 'వాడే సంపాదించుకున్నాడు....' అని నున్నితంగా చెప్పేవారు. రికమెండ్ చేయడమనేది నాన్నగారి తత్వానికి సరిపడనిది. 'నేను రికమెండ్ చేశానంటే నీ ప్రతిభను కించపరిచినట్లే కదా.... ఈ పాయింటు తెలుసుకోకుండా మాట్లాడతా రేమిటి వీళ్ళు...?' అన్నారోసారి నాతో.

నేను 'ఈనాడు'లో చేరిన మూడున్నరేళ్ళకు సంపాదకీయాలు రాసే అవకాశం తలుపు తట్టింది. అనుదినం నా ఉన్నతిని కోరడమే తెలిసిన ఉత్తుంగ హిమశిఖరం నుంచి ఆశీస్సులు తీసుకోవడానికి - అప్పటికి ఉద్యోగ బాధ్యతల రీత్యా రాజ మండ్రీలో ఉన్న నాన్నగారి దగ్గరకు వెళ్ళాను.

ఆనాడు నాన్నగారిలో ప్రస్ఫుటమైన ఉద్విగ్నత, కళ్ళల్లో లీలామాత్రంగా కనిపించిన కించిత గర్వం, పుత్రోత్సాహం.... నేనిప్పటికి మరిచిపోలేను. ఆస్వాదంగా తల నిమురుతూ, 'నాకు తెలుసు కన్నా... నువ్ సాధించగలవు!' అన్న పలుకులు

చెవుల్లో ఇంకా మార్మోగుతున్నట్లే ఉంది. ఏమీ ఎరగనట్టే ఉన్నత లక్ష్యాలు నిర్దేశించడంలో ఆయన దిట్ట.

ఠ ఠ ఠ

నాన్నగారికి బద్ధకం పొడగిట్టదు. ఎప్పుడూ కోడెదూడలా ఉరకలేసే ఉత్సాహమే. అక్షరాలా పనిరాక్షసుడు. స్నేహశీలి. మృదుభాషి. మొక్కులంటే మహా మక్కువ. పుస్తకాలతో నింతర దోస్తీ. ఒకవైపు కాలేజీలో పాఠాలు చెబుతూ, మరోవైపు ఎమ్మెల వేట సాగించారు. నాలుగో ఎమ్మె చేస్తుండగా - రెండేళ్ళ క్రితం ఆగస్ట్ పదమూడో తేదీన జరిగిన రోడ్డు ప్రమాదం నాన్నగారి మంచానికి పరిమితం చేసింది. 'బ్రెయిన్ హెమరేజ్' కోలుకోలేని విధంగా దెబ్బ తీసింది. సుమారు ఇరవై ఒక్క నెలలు మంచంలో ఉన్న నాన్నగారికి అన్నీ తానై తమ్ముడు సేవ చేశాడు. 'అయినా దక్కించుకోలేకపోయాం అన్నయ్యా!' అని మొన్న మే 23న వాడు బావురుమన్నాడు.

విన్నెంట్ మిలే పద్యం -

It's little I care what path I take
And where it leads Its little I care
But out of this house, lest my heart
breath!

I must go, and off somewhere....

చదివి ఒప్పగిస్తున్నట్లుగా తిరిగి రాని దూరతీరాలకు తరలిపోయారు నాన్నగారు. కర్మకాండ ముగించి, నాన్నగారి వీడ్కోలు లేకుండానే హైదరాబాద్ తిరిగి వచ్చాక - ఓ రోజున...

మూడున్నరేళ్ళ నా చిన్నకూతురు వాళ్ళమ్మతో అంటుండగా విన్నాను - 'మామ్మికుదుర్లో మంచమ్మీద పడ్కున్న తాతగారు రారామ్మా?'

ఎవరు జవాబు చెప్పగలరు?

ఆ చిన్ని బుర్రను ఎవరు సముదాయించగలరు?

ఠ ఠ ఠ

ఈ జ్ఞాపకాల నివేదనకు ఉపసంహారం లేదు!

గుండె గుడిలో స్నేహదీపం వెలిగించిన జీవనదాత కోసం ఎక్కడని వెతకను?! ఠ

నాలుగవ అమెరికా తెలుగు సాహితీ సదస్సు



అమెరికా తెలుగు సాహితీ సదస్సు

October 9-10, 2004 (Saturday & Sunday)

Sri Venkateswara Temple Community Center

780 Old Farm Road, Bridgewater, NJ 08807. Ph (908) 725-4477

ఆహ్వానం

మీ అందరి ప్రోత్సాహంతో అట్లాంటా (1998), షికాగో (2000), డిట్రాయిట్ (2002) నగరాలలో దిగ్విజయంగా జరిగిన అఖిల అమెరికా తెలుగు సాహితీ సదస్సుల సాంప్రదాయాన్ని అనుసరిస్తూ, అంతకంటే ఆసక్తికరంగా, అంతకు నాలుగింతల ఉత్సాహంతో “నాలుగవ అమెరికా తెలుగు సాహితీ సదస్సు” న్యూజెర్సీ రాష్ట్రంలో రాబోయే అక్టోబర్ 9-10 తారీకులలో జరగబోతోంది. ఉత్తర అమెరికా, ఇండియా తదితర ప్రాంతాల తెలుగు రచయితలు, తెలుగు భాషాభిమానులు, పండితులు, సాహిత్య విమర్శకులు, సాంకేతిక విషయాలలో నిష్ణాతులైనవారు, అమెరికా లో తెలుగు భాషను పెంపొందించడలను కున్న వారందరినీ ఈ సదస్సులో పాల్గొనమని ఆహ్వానిస్తున్నాం.

ముఖ్య అతిథి

శ్రీ ఎం.వి.ఆర్. శాస్త్రి (సంపాదకులు, ఆంధ్రభూమి)

ప్రత్యేక అతిథులు

శ్రీమతి కె. రామలక్ష్మి (సుప్రసిద్ధ రచయిత్రి, సాహిత్యవేత్త, ఆరుద్రగారి సతీమణి), శ్రీ జొన్నలగడ్డ రాజగోపాలరావు మరియు రామలక్ష్మి (“వసుంధర” కలం పేరుతో తెలుగు సాహిత్యరంగంలో లబ్ధ ప్రతిష్ఠలైన దంపతులు), “కళాప్రపూర్ణ” డా. అవసరాల (వింజమూరి) అనసూయాదేవి (సుప్రసిద్ధ జానపద గాయని, భావగీతాల వరపడికి ఆద్యులు, సంగీత దర్శకురాలు, రచయిత్రి), శ్రీ గోటేటి శ్రీరామారావు (ప్రపంచ తెలుగు మానస పత్రిక “ప్రముఖాంధ్ర” సంపాదకులు, ప్రముఖ రచయిత), శ్రీమతి సరోజా శ్రీశ్రీ (సుప్రసిద్ధ రచయిత్రి, గాయని, ‘మహాకవి’ శ్రీశ్రీ గారి

సతీమణి).

ఈ సదస్సులో ప్రధానాంశం “20వ శతాబ్దంలో తెలుగు సాహిత్య పరిణామం”. గత శతాబ్దంలో తెలుగు సాహిత్యం పరిపరి విధాల మారుతూ, కొత్త పోకడలు పోతూ, సామాజిక స్పృహ, సంఘచైతన్యాలను ప్రతిబింబిస్తూ అత్యున్నత స్థాయికి చేరుకుంది. వ్యావహారిక భాషలో సాహిత్యం నిలదొక్కుకుంది. అవధానాలు మొదలైన ప్రక్రియల ద్వారా సాంప్రదాయ సాహిత్యం తన ఔన్నత్యాన్ని కాపాడుకుంటోంది. వీలైనంత వరకూ ఆయా పరిణామాలను పరిశీలించడం, విశ్లేషించడం, ముఖ్యంగా అమెరికాలో తెలుగు సాహిత్యపు పోకడల్ని కూలంకషంగా చర్చించడం ఈ సదస్సు ముఖ్యోద్దేశ్యం.

రచయితలకు, వక్తలకు విన్నపం

ప్రతిష్ఠాత్మకమైన ఈ నాలుగవ అమెరికా తెలుగు సాహితీ సదస్సులో ఉత్సాహంగా పాల్గొని, పైన ఉదహరించిన సదస్సు ప్రధానాంశం పైన కానీ, సాహిత్యపరమైన ఇతర విషయాల మీద కానీ ప్రసంగించమని ఉత్తర అమెరికా తెలుగు రచయితలను, పండితులను, సాహితీవేత్తలను సగౌరవంగా కోరుతున్నాం. రెండు రోజులు జరిగే ఈ సదస్సు నిర్బంధమైన ప్రత్యేక వేదికలుగా విభజించబడుతుంది. ఆహ్వానితులు, సదస్సులో పాల్గొనే వక్తలు మాట్లాడే అంశాల ప్రాతిపదికపై ఈ విభజన జరుగుతుంది. స్వీయ రచనా పతనం, సంప్రదాయ సాహిత్యం, ఆధునిక సాహిత్యం, సినిమాలలో తెలుగు సాహిత్యం, అమెరికా తెలుగు సాహిత్యం (డయాస్పరా) మొదలైన వేదికలు తలపెడుతున్నాం. స్వీయ రచనా విభాగంలో మీరు వ్రాసిన కవిత, వ్యాసం, చిన్న కథ, విశ్లేషణ, సాహిత్య పరమైన ప్రతిపాదనలు మొదలైన

అంశాలు ఉండవచ్చును. అంతేకాక అమెరికాలో తెలుగు భాషాబోధనలో సాధించిన, సాధించవలసిన ప్రగతి, డిజిటైజేషన్ ప్రాజెక్ట్ వివరాలు, తెలుగు భాష, సాహిత్యాలపై టెక్నాలజీ ప్రభావం మొదలైన ప్రత్యేక వేదికలు కూడా ఉంటాయి. శనివారం సాయంత్రం వినోదార్థం సాంస్కృతిక కార్యక్రమం ఉంటుంది.

We solicit your complete articles or an abstract of your proposed talk on any aspects of the Symposium theme or any other literary topic of your choice. All item must be received by September 15, 2004. Please send soft copy to bhavaraju@optline.net or to Anantha Sudhakar Uppala at uppala@telugusudha.com. Hard copy can be mailed to Murty Bhavaraju, 23 Marcia Way, Bridgewater, NJ08807. The presentation time is limited to about 10 minutes. Additional time may be given based on the overall program.

All the articles presented will be included in the Proceedings of the Symposium which will be published and mailed to all the participants & donors as soon as possible after the event. All speakers are required to be registered participants.

For registration online, please visit www.tickets2events.com.

కొన్ని ప్రత్యేక విశేషాలు

ప్రత్యేక ప్రసంగాలు, పుస్తకావిష్కరణలు, పుస్తక విక్రయశాల, కథాపూరణం, ఆశు కవిత మొదలైన సరదా సాహిత్యం పోటీలు

For more details on participation and submission of articles, please contact Murty Bhavaraju at 908.252.9434. e-mail: bhavaraju@optonline.com.

పాఠకులకు అర్థం కాకుండా, విసుగు పుట్టించే రచనలు చేయడంలో రచయిత పడే కష్టం కంటే, వాటిని చదివేందుకు పాఠకుడు పడే వ్యధే బాధాకరం. ఒక విషయాన్ని సులభ శైలిలో పాఠకుడికి చేరేలా చెప్పడం చాలా కష్టమూ, ఎంతో శ్రమతో కూడుకున్నదీనూ. 'నా రచనలు ఆస్వాదించాలంటే నాతో పాటు మీరు పురిటి నొప్పలు పడండి' అని చదువరులకు ప్రత్యక్షంగానో, పరోక్షంగానో సూచించడం ఏ రచయితకూ భావ్యం కాదు.

పురిటి నొప్పలు తామే పడి బోసినవ్యల రచనల్ని మాత్రం పాఠకులకు అందించే రచయితలు మనకు చాలా కొద్దిమందే ఉండటం విచారకరం.

'తమ ప్రతి రచనా ఓ బిడ్డకు జన్మ నీయడం వంటిదే!'నని భావించే వసుంధర - పురిటి నొప్పలతో పాటు, తమ కలం నుంచి పుంఖానుపుంఖాలుగా వెలువడిన రచనల్లోంచి ఓ యాభై రెండు కథల్ని మాత్రం ఎంపిక చేసే కష్టాన్ని కూడా భరించి 'చిరునవ్వు వెల ఎంత?' పుస్తకంగా ప్రచురించారు.

ఈ కథలన్నిటిలోనూ ఉన్న ప్రధాన లక్షణం - చదువరి మనసుకు హాయిని కలిగించటం. ఈ కథల్లో ఎంతో ఆలోచన ఉంది, ఆవేదన ఉంది, చమత్కారం ఉంది, వ్యంగ్యం ఉంది, అంతర్లీనంగా సందేశం ఉంది. కొన్ని కథల్లోని చివరి వాక్యాలైతే, చదువరిని ఆ కథను మళ్ళీ మొదటి నుంచీ చదవమని ప్రేరేపిస్తాయి.

'పెళ్ళిచేసుకో' కథ చదువుతున్నంత సేపూ ఎవరి పెళ్ళి కథ వారు చదువు తున్నట్టే ఉంటుంది. 'చేతకాని వాడి కథ', 'పోలికలు' - కథల చివరి వాక్యాలు పఠి తల్ని ముగ్గుల్ని చేస్తాయి. 'బాస్' కథ చదివిన భర్తలందరూ తప్పక భుజాలు తడుముకుని తీరుతారు. 'ఘోస్ట్' కథ ఎదుటివారి ప్రతిభకు వెలకట్టి స్వంతం చేసుకునేవారికి కోలుకో లేని షాక్ ను ఇస్తుంది.

'ఫాటో' కథకు క్షేమాక్స్ పెద్ద ఎస్సెట్. 'వామనరావు సాహిత్యం' కథ నేటి సాహిత్యం మీద గొప్ప సెటైర్. 'లంచ్' కథ దయా నిధి వంటి బాస్ ను కలిగిన ఉద్యోగులంద



చిరునవ్వు వెల ఎంత?
(52 చిరు చిరునవ్వుల హాస్యకథలు)
రచన : వసుంధర ; 318 పేజీలు;
వెల: రూ. 150/- ప్రచురణ : వాహినీ
బుక్ ట్రస్ట్, 1-9-286/3, విద్యానగర్,
హైదరాబాద్- 500 004. ప్రతులకు :
విశాలాంధ్ర వారి అన్ని శాఖలు;
నవోదయ బుక్ హౌస్; నవయుగ
బుక్ హౌస్, హైదరాబాద్; నవోదయ
పబ్లిషర్స్, విజయవాడ.

రికీ విపరీతంగా నచ్చుతుంది. 'సెమినార్ కథ' - సైంటిస్టులు, స్వంతంగా పరిశోధనలు చేయడంలోనే కాక ఇతరుల పరిశోధనల్ని తస్కరించడంలోనూ కుశాగ్రబుద్ధులేననే విషయాన్ని హాస్యస్ఫూరకంగా తెలియజేస్తుంది. 'ఈగ' కథ అడుగుడుగునా నవ్వు తెప్పిస్తుంది. మన దేశపు రాజకీయాల మీద సంధించిన చక్కటి వ్యంగ్య బాణం - ఈ కథ.

'తలుపు గడియ' కథ చాలామందిని తమ మనసుల తలుపు గడియల్ని తీయమని చెబుతుంది. హాస్యం బాగా పండిన కథల్లో ఇది కూడా ఒకటి. 'అడియో, వీడియో' కథ చదువుతున్నంతసేపూ నవ్వు నాపుకోవడం కష్టం. 'సంభవామి యుగే యుగే' కథ వివిధ టీవీ ఛానెల్స్ ప్రసారం చేసే కార్యక్రమాల మీద చక్కటి సెటైర్. లక్ష్మణుడిలా ప్రవర్తించే ఉద్యోగి బుట్టలో నైనా 'బాస్' పడి తీరవలసిందే! అని తెలియజేస్తుంది 'మోక్షగామి' కథ.

ఈ పుస్తకంలోని కథలన్నిటికీ చదివించే గుణం పుష్కలంగా ఉంది. కథల్లో క్లుప్తత, సంభాషణల్లో పదునూ, సన్నివేశాల్లో సహజత్వమూ - ఈ కథలన్నిటికీ ఉమ్మడి లక్షణాలు. ఈ పుస్తకంలోని కథల్ని వాటితో వాటినే పోల్చి చూసినపుడు కనిసం మూడింట ఒక వంతు కథలు అద్భుతంగా ఉన్నాయని కిట్టనివాళ్ళు కూడా ఒప్పుకుంటారు.

కొన్ని కథల్లోని వాక్యాలైతే (166, 193, 217, 235, 236, 239, 275, 279, 285, 286, 295, 298, 299 పేజీలు) 'ఇవి వసుంధర తప్ప మరెవరూ వ్రాయలేర' స్తుత గొప్పగా ఉన్నాయి.

ద్రోణాచార్యుడు రాచబిడ్డలకు తప్ప ఇతరులెవరికీ విద్యాదానం చేయలేక పోయాడు. అందుకతడి అనహాయత కారణం.

ఏకలవ్యుడు, అర్జునుణ్ణి మించిన ప్రతిభను సంతరించుకోబోయి బొటనవ్రేలిని పోగొట్టుకున్నాడు. అందుకతడి గురుభక్తితో పాటు, మహోన్నత వ్యక్తిత్వం కూడా కారణం.

అభినవ ద్రోణాచార్యుడితో పోల్చుదగ్గ 'వసుంధర' మాత్రం తన బొటనవ్రేలు నొప్పి పుట్టినా, తన సాయం కోరిన ఔత్సాహిక రచయితలందరినీ అర్జునులు గానే భావించి నిరంతరమూ సాహితీ విద్య గరపుతూ తన శిష్యులు తనను మించిన ప్రతిభను కనపరచిన ప్రతి సందర్భంలోనూ తన సంతోషాన్ని యథాశక్తి వ్యక్తం చేయడంలోని ఆనందాన్ని మనఃస్ఫూర్తిగా పొందుతున్నారు. నిజాయితీ పునాదిగా కలిగిన వారి (మిగతా భాగం పత్రికలో చదవండి)

పుస్తక ప్రియులకు మహాదవకాశం

కథా సంపుటాలు	రచయిత	అసలు ధర తగ్గింపు ధర
1. అమెరికా బేతాళుడి కథలు	సత్యం మందపాటి	... రు. 30-00 రు. 25-00
2. రసికరాజ తగువారము కామా?	వసుంధర	... రు. 72-00 రు. 60-00
3. తెలుగువాడు పైకొస్తున్నాడు-తోక్కేయండి!	సత్యం మందపాటి	... రు. 50-00 రు. 40-00
4. చెట్టు క్రింద చినుకులు	సత్యం మందపాటి	... రు. 54-00 రు. 45-00
5. గవర్నమెంటాలిటీ కథలు	సత్యం మందపాటి	... రు. 40-00 రు. 30-00
6. మేడ్ ఇన్ అమెరికా	సత్యం మందపాటి	... రు. 54-00 రు. 45-00
7. కథామహల్ - 2000	25 మంది రచయితలు	... రు. 80-00 రు. 70-00
8. నేనూ-చీకటి (నవల)	కాశీభట్ల వేణుగోపాల్	... రు. 40-00 రు. 30-00
9. కాశీభట్ల వేణుగోపాల్ కథలు	కాశీభట్ల వేణుగోపాల్	... రు. 50-00 రు. 40-00
10. కథామహల్ - 2001	20 మంది రచయితలు	... రు. 80-00 రు. 70-00
11. బ్రెయిన్ డ్రెయిన్ (అను) అమెరికా మజిలీ కథలు	కవన శర్మ	... రు. 75-00 రు. 60-00
12. కథామహల్ - 2002	38 మంది రచయితలు	... రు. 116-00 రు. 95-00
13. నాటక దర్శణం	డా॥ డి.యస్.యస్. మూర్తి	... రు. 45-00 రు. 35-00
14. 'రచన' కార్టూన్లు	79 మంది కార్టూనిస్టులు	... రు. 40-00 రు. 30-00
15. డా॥ చిత్తర్వు మధు కథలు	డా॥ చిత్తర్వు మధు	... రు. 50-00 రు. 40-00
16. దిగంతం (నవల)	కాశీభట్ల వేణుగోపాల్	... రు. 40-00 రు. 30-00
17. మంచుపూవు (నవల)	కాశీభట్ల వేణుగోపాల్	... రు. 40-00 రు. 30-00
18. ఎన్నారై కథలు	సత్యం మందపాటి	... రు. 50-00 రు. 40-00
19. చీకటిలో చందమామ (నవల)	సత్యం మందపాటి	... రు. 45-00 రు. 35-00
20. జనారణ్యం (జనాభా సమస్య మీద సాదికార కథా వ్యాసావళి)	ఎలక్ట్రాన్	... రు. 40-00 రు. 30-00
21. చిరునవ్వు వెల ఎంత? (హాస్య కథలు)	వసుంధర	... రు. 150-00 రు. 130-00
22. గణిత విశారద (చిన్నపిల్లల నవల)	అవసరాల రామకృష్ణారావు	... రు. 40-00 రు. 30-00
23. హంసగీతం (చారిత్రాత్మక నవల)	వివినమూర్తి	... రు. 100-00 రు. 80-00
24. శ్రీ తిరుపతి వేంకటేశ్వర వచనములు - శ్రీకృష్ణహేల	పాలెపు బుచ్చిరాజు	... రు. 45-00 రు. 35-00
25. ఈతరం స్త్రీ (నవల)	అర్పాద్	... రు. 80-00 రు. 70-00
26. కథావాహిని - 2003	32 మంది రచయితలు	... రు. 100-00 రు. 80-00
27. ఆత్మధృతి	ఆదూరి వెంకట సీతారామమూర్తి	... రు. 80-00 రు. 70-00
28. వెలుగు వాకిట్లోకి....	శ్రీరాజ్	... రు. 80-00 రు. 70-00
29. తపన (నవల) (రెండవ ముద్రణ)	కాశీభట్ల వేణుగోపాల్	... రు. 60-00 రు. 50-00
30. మధుమేహంపై విజయపథం	డా॥ చిత్తర్వు మధు	... రు. 50-00 రు. 40-00
31. బంగారు రోజులు (నవల)	కవనశర్మ	... రు. 40-00 రు. 30-00
32. నివేదన (కావ్యం) (రెండవ ముద్రణ)	రవీంద్రనాథ్ తాగూర్, తెలుగు: డా. తుర్లపాటి రాజేశ్వరి	... రు. 30-00 రు. 25-00
33. ఇరాక్ డైరీ	కవనశర్మ	... రు. 40-00 రు. 30-00
34. శ్రీరాముని దయచేతను.. (నవల)	వసుంధర	... రు. 100-00 రు. 80-00
35. కథావాహిని - 2004	34 మంది రచయితలు	... రు. 100-00 రు. 80-00



మీకు కావలసిన పుస్తకాలను ఉదహరిస్తూ, వాటి ఖరీదుకు సరిపడా సొమ్మును ఎమ్.ఓ./ డిమాండ్ డ్రాఫ్ట్ ద్వారా పంపితే, ఖర్చులు భరించి పోస్టులో కోరిన పుస్తకాలు పంపబడగలవు. రిజిస్టర్డ్ పోస్టులో పొందగోరిన వారు ప్రతి ఒక్క ఆర్డరుకు రూ. 17/- అదనంగా పంపాలి. V.P.P. పద్ధతి లేదు. DD to be drawn in favour of "VAHINI BOOK TRUST" payable at "Hyderabad".



19.286/3 చిన్ననగర్, హైదరాబాద్ 500044

చందాదారులు కండి!
కొంత సొమ్ము ఆదా చెయ్యండి!

- 12 సంచికలకు :: రు. 216 మాత్రమే!
(రు. 24 ఆదా!)
24 సంచికలకు :: రు. 408 మాత్రమే!
(రు. 72 ఆదా!)
36 సంచికలకు :: రు. 612 మాత్రమే!
(రు. 108 ఆదా!)
48 సంచికలకు :: రు. 816 మాత్రమే!
(రు. 144 ఆదా!)
60 సంచికలకు :: రు. 1020 మాత్రమే!
(రు. 180 ఆదా!)
100 సంచికలకు :: రు. 1500 మాత్రమే!
(రు. 500 ఆదా!)
జీవిత చందా : రు. 6000 మాత్రమే!

విదేశీ చందా వివరాలు:

ఎయిర్ మెయిల్ ద్వారా
12 సంచికలకు
US \$ 54 (or) equivalent Ind. Rupees (US \$ 18 ఆదా!)
60 సంచికలకు
US \$ 250 (or) equivalent Ind. Rupees (US \$ 110 ఆదా!)
జీవిత చందా : US \$ 400 (or) equivalent Ind. Rupees
గమనిక :విదేశీ చందాదారులు తమ చందాను రూపాయలలో కూడా చెల్లించవచ్చును.

చందా కౌపును

(కొత్త / బహుమతి / పొడిగింపు చందా)

పేరు :.....
పత్రిక పంపవలసిన
పూర్తి చిరునామా :

ఫోన్ నెం. : పిన్

Sub. Code No.

Amount Rs.....

D.D/Cheque/M.O. No : Date.....

To be drawn in favour of "RACHANA" payable at HYDERABAD. For outstation cheques please add Rs. 50/- (for amounts upto Rs. 1000/-) and Rs.65/- (for amounts above Rs. 1000/-) towards Bank collection charges.

Receipt No. :

Date :

Siganture



142

1-9-286/3,
విద్యానగర్,
హైదరాబాద్ - 500 044

Your e-mail ID :

విదేశీ చందాదారులకు విన్నపం

విదేశాల్లో ఉన్న 'రచన' చందాదారులు తమ e-mail ID ని తెలియజేయవలసిందిగా పేరుపేరునా కోరుతున్నాము. చందా కాలపరిమితి పూర్తయిన వివరం తెలియజేయడానికి గానీ, పంపిన చెక్కులు అందినట్లు తెలియజెప్పడానికి కానీ వీలుగా ఈ విన్నపం!

RACHANA e-mail : talpasai@rachana.net; rachanapatrika@hotmail.com; rachanapatrika@yahoo.com

రైల్వే బుక్స్టాల్స్ లో 'రచన' కొనే పాఠకులకు ప్రత్యేక విన్నపం

ఇటీవల రైల్వే బుక్స్టాల్స్ సందర్భంగా కేంద్ర రైల్వే శాఖమంత్రిగారు రైల్వేస్టేషన్స్ లో ఉన్న బుక్స్టాల్స్ ను స్థానిక సంస్థలకో, స్థానిక నిరుద్యోగులకో అప్పజెప్పామన్నట్లు వార్తలు వచ్చాయి. ఇదే జరిగినప్పుడు ఇప్పటిలా రైల్వేస్టాల్స్ లో 'రచన' కాపీలు లభ్యమవడం అనుమానమే! ఆ కారణంగా రైల్వే బుక్స్టాల్స్ లో 'రచన' కొనుక్కునే పాఠకులు చందాదారులుగా చేరడం అనివార్యం అని గమనించవలసిందిగా కోరుతున్నాము.

మనియార్లరు ద్వారా చందా పొడిగించే చందాదారులకు విన్నపం

ఇటీవల చాలా సందర్భాలలో ఎం.ఓ. ఫారమ్ మీద మాకు పోస్ట్ మాన్ అందించే భాగంలో పంపినవారి చిరునామా లేకపోవడం వల్ల ఇబ్బంది కలుగుతోంది. మళ్ళీ ఆ ఎం.ఓ. పంపిన వారు ఉత్తరం రాస్తే గానీ అది ఎవరు పంపారో అర్థం కాని పరిస్థితి ఎదురవుతోంది. ఆ కారణంగా ఎం.ఓ. పంపేవారు తప్పనిసరిగా "Space for communication" అని ఉన్న భాగంలో తమ పూర్తి చిరునామా వ్రాయవలసిందిగా కోరుతున్నాము.

రచన శాశ్వత నిధి

ఈ ప్రణాళికను సూచన ప్రాయంగా ప్రకటించగానే మంచి స్పందనే లభించింది. 'ఇది అనివార్యం - అత్యవసరం' అన్న భావన రచనాభిమానులు వెలిబుచ్చారు.

దాదాపు అందరూ వెలిబుచ్చిన అభిప్రాయం - 'మీరు అన్న వంద రూపాయలు చాలా తక్కువ మొత్తం. ఎప్పటికీ శాశ్వత నిధి లక్ష్యాన్ని సాధించగలరు?' - అని. ఈ ప్రణాళికను ప్రకటించే సమయంలో మా మదిలో మెదిలిన ముఖ్యాంశం ఒకటే - రచనాభిమానులందరూ వారందించే 'సాయం' ఎంతయినా పత్రికా నిర్వహణలో ఎంత ఎక్కువ మందిని పరోక్ష భాగస్వాములను చేయగలమన్నది! ఆ కారణంగా అందిన సూచనలను, సలహాలను దృష్టిలో ఉంచుకుని స్థూలంగా ఈక్రింది అంశాలను ప్రకటిస్తున్నాం:

- ◆ 'శాశ్వత నిధి'కి విరాళం అందించడానికి కనిష్ట పరిమితి రు. 200/- కాగా గరిష్ట పరిమితి అంటూ ఉండదు.
- ◆ తమ స్తోమతును, వీలును బట్టి ఎన్ని దఫాలుగానైనా 'శాశ్వత నిధి'కి విరాళం అందజేస్తూ ఉండవచ్చును.

- ◆ 'శాశ్వత నిధి'కి విరాళాలు పంపేటప్పుడు ఆ విషయం స్పష్టంగా తెలియజేయాలి.
- ◆ 'శాశ్వత నిధి' ప్రణాళిక క్రింద అందిన మొత్తాలను ఫిక్స్డ్ డిపాజిట్ క్రింద ఉంచడం జరుగుతుంది. కేవలం దాని మీద వడ్డీ రూపంలో లభించే మొత్తాన్ని మాత్రమే పత్రికా నిర్వహణలో టును భర్తీచేయడానికి ఉపయోగించడం జరుగుతుంది.
- ◆ పత్రికను నెలా నెలా గతి తప్పకుండా ప్రచురించడానికి తగినంత 'శాశ్వత నిధి' ఏర్పడింది అన్న నమ్మకం కలిగాక ఈ ప్రణాళికను రద్దుచేయడం జరుగుతుంది.
- ◆ Cheques/DD's are to be drawn in favour of 'RACHANA' payable at 'HYDERABAD'.

'రచన' పత్రికా నిర్వహణలో పరోక్ష భాగస్వామ్యం స్వీకరించమని రచనాభిమానులను స్వాగతిస్తున్నాం!
- సంపాదకుడు